

- plačilo 1 000 EUR vsaki tožeči stranki kot povračilo za nepremoženjsko škodo;
- toženi stranki naj se naloži plačilo vseh stroškov.

Tožba, vložena 6. julija 2015 – ZZ/EIB

(Zadeva F-100/15)

(2015/C 414/51)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: L. Isola in G. Isola, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti, prvič, ocenjevalnega poročila za tožečo stranko za leto 2013 in, drugič, nadaljnjih povezanih odločb EIB, kakršna je odločba, da ne napreduje v razred D, ter povračilo domnevno nastale nepremoženjske in premoženjske škode.

Predlogi tožeče stranke

- Razglasitev ničnosti odločbe odbora za pritožbe z dne 8. decembra 2014, kateremu naj se po določitvi meril, ki jih mora upoštevati pri sprejetju nove odločbe, zadeva vrne v ponovno odločanje;
- razglasitev ničnosti smernic, ki jih je določil direktorat za človeške vire v obvestilu „Smernice za ocenjevanje osebja za leto 2013“, v delu, v katerem je v njih določeno, da mora biti končna ocena izražena v *ustnem povzetku*, ne da bi bile pri tem kakorkoli določene ustrezne izjave.

Podredno:

- Razglasitev ničnosti celotnega ocenjevalnega poročila za leto 2013 (v delu *ocena*, in sicer ker tožeči stranki ni podeljena ocena „izjemno uspešen“ ali „zelo uspešen“ in ker ni predlagana za napredovanje v naziv D, in nazadnje ker v njem ni opredeljen razvoj njene kariere in niso določeni cilji za leto 2014);
- razglasitev ničnosti vseh povezanih, prihodnjih in predhodnih aktov, med katerimi je tudi obvestilo „Ocenjevanje uspešnosti za leto 2013 – Seznam napredovanj in nagrad“, ki je bilo objavljeno 31. marca 2014 in s katerim so napredovanja postala javna;
- ugotovitev, da se je nad njo izvajalo nadlegovanje;
- ugotovitev odgovornosti Evropske unije za spodbujanje k nadlegovanju in kršitev pravil o „poštenem postopku“;
- toženima strankama solidarno naložiti plačilo pravične odškodnine za fizično, psihično in premoženjsko škodo, ki je natančno navedena v točkah od 112 do 120 zgoraj;

- toženima strankama solidarno naložiti plačilo zamudnih in kompenzacijskih obresti ter revaloriziranih prisojenih zneskov;
- toženima strankama v vsakem primeru naložiti plačilo stroškov.

Tožba, vložena 22. septembra 2015 – ZZ/Svet

(Zadeva F-124/15)

(2015/C 414/52)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: T. Bontinck in A. Guillerme, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predmet in opis spora

Razveljavitev odločbe, s katero se ni ugodilo predlogu tožeče stranke za predčasno upokožitev, ker je bila sprejeta po začetku veljavnosti novih Kadrovskih predpisov in s katero je bila odpravljena prejšnja odločba v korist tožeče stranke, in predlog za povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki naj bi jo utrpela.

Predlogi tožeče stranke

- razveljavi naj se izpodbijana odločba z dne 12. novembra 2014 in posledično
- naloži povračilo škode, ki jo je utrpela tožeča stranka, ocenjeno pod pridržkom zvišanja ali zmanjšanja med postopkom na 85 353,96 EUR (petinosemdeset tisoč tristo triinpetdeset evrov in šestindevetdeset centimov), povečano za obresti od vložitve pritožbe z dne 12. februarja 2015, izračunane na podlagi stopnje, ki jo je določila Evropska centralna banka za glavne operacije refinanciranja, ki se uporabi v zadevnem obdobju, povečane za dve točki;
- Svetu naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 25. septembra 2015 – ZZ in drugi/Sodišče

(Zadeva F-126/15)

(2015/C 414/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: ZZ in drugi (zastopnika: S. Orlandi in T. Martin, odvetnika)

Tožena stranka: Sodišče Evropske unije

Predmet in opis spora

Plačilo odškodnine tožečim strankam za premoženjsko škodo, ki jim je nastala zaradi izgube pokojninskih pravic, pridobljenih v nacionalnem sistemu, ob prenosu v pokojninski sistem Evropske unije.